# Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

|  |  | English | français | Deutsch | español | Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo | Note/ Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.  (+) |  | Shoot: length of internodes | Pousse: longueur des entre-noeuds | Trieb: Internodienlänge | Rama: longitud de los entrenudos |  |  |
| **QN** |  | short | courts | kurz | corta | Gicomwhi 14 | 3 |
|  |  | medium | moyens | mittel | media | Giwhisto 12 | 5 |
|  |  | long | longs | lang | larga | Yaspea | 7 |
| 4.  (+) |  | Shoot: anthocyanin coloration | Pousse: pigmentation anthocyanique | Trieb: Anthocyanfärbung | Rama: pigmentación antociánica |  |  |
| **QN** |  | absent or very weak | nulle ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil |  | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Sumsut 03 | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Novasnow | 7 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| 6. (\*) (+) |  | Leaf: type | Feuille: type | Blatt: Typ | Hoja: tipo |  |  |
| **QL** |  | simple | simple | einfach | simple |  | 1 |
|  |  | pinnate | pennée | gefiedert | pinnada |  | 2 |
| 13. (\*) |  | Leaf blade: variegation | Limbe: panachure | Blattspreite: Panaschierung | Limbo: variegación |  |  |
| **QL** |  | absent | absente | fehlend | ausente | Wesbadream | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Olympic Gold | 9 |
| 14. |  | Leaf blade: main color | Limbe: couleur principale | Blattspreite: Hauptfarbe | Limbo: color principal |  |  |
| **PQ** |  | yellow | jaune | gelb | amarillo |  | 1 |
|  |  | light green | vert clair | hellgrün | verde claro | Dancop 15 | 2 |
|  |  | medium green | vert moyen | mittelgrün | verde medio | Eskimo | 3 |
|  |  | dark green | vert foncé | dunkelgrün | verde oscuro |  | 4 |
| 15. (\*) (+) |  | Flower: type | Fleur: type | Blüte: Typ | Flor: tipo |  |  |
| **QL** |  | single | simple | einfach | simple | Wesbadream | 1 |
|  |  | double | double | gefüllt | doble | Sumsut 03 | 2 |
| 28. (\*) (+) |  | Time of beginning of flowering | Époque de début de floraison | Zeitpunkt des Blühbeginns | Época de inicio de la floración |  |  |
|  |  | early | précoce | früh | temprana |  | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Tabocas, Tapacurá | 5 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía | Americano, Santo, Supera | 7 |
| 30. (\*) |  | **Young shoot: pubescence** | **Jeune rameau : pubescence** | **Junger Trieb: Behaarung** | **Tallo joven: pubescencia** |  |  |
|  |  | absent | absente | fehlend | ausente | Champseiont | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Orphan Annie | 9 |
| 33. (\*) (+) |  | Leaf blade: ratio length/width | Limbe : rapport longueur/largeur | Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite | Limbo: relación longitud/anchura |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja | Silver Queen | 1 |
|  |  | low | bas | klein | baja | Turkish Delight | 3 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Sunstreak | 5 |
|  |  | high | élevé | groß | alta |  | 7 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Lavender Lace | 9 |
| **34 (\*) (+)** |  | **Leaf blade: shape** | **Limbe : forme** | **Blattspreite: Form** | **Limbo: forma** |  |  |
|  |  | lanceolate | lancéolé | lanzettlich | lanceolado | Orphan Annie | 1 |
|  |  | ovate | ovale | eiförmig | ovado |  | 2 |
|  |  | oblong | oblong | rechteckig | oblongo | Beverley Hills | 3 |
|  |  | elliptic | elliptique | elliptisch | elíptico | First Light | 4 |
|  |  | oblanceolate | oblancéolé | verkehrt lanzettlich | oblanceolado | Moonlight | 5 |
|  |  | obovate | obovale | verkehrt eiförmig | obovado |  | 6 |

# Explanations on the Table of Characteristics

*8.1 Explanations for individual characteristics*

Ad. 3: Shoot: length of internodes

Observations on the internode length should be made in the middle third of the shoot.

Ad. 4: Shoot: anthocyanin coloration

Observations on anthocyanin coloration should be made on the upper third of the shoot.

Ad. 6: Leaf: type

|  |  |
| --- | --- |
| Blatt_Z1 |  |
| 1 | 2 |
| simple | pinnate |

Ad. 15: Flower: type

A single flower has only 5 corolla lobes. A double flower has more than 5 corolla lobes.

Ad. 28: Time of beginning of flowering

The time of beginning of flowering is when 50% of plants have at least one open flower.

Ad. 33: Leaf blade: ratio length/width

Ad. 34: Leaf blade: shape

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | 🡨 broadest part 🡪 | | | |
|  |  | | (below middle) | | at middle | (above middle) |
| broad (low) 🡨 width (ratio length/width) 🡪 narrow (high) | |  | | lanceolate  1  lanceolate | 3  oblong | 5  oblanceolate |
|  | | 2  ovate |  |  |
|  | |  | 4  elliptic | 6  obovate |

[End of document]